

G*GRASS®

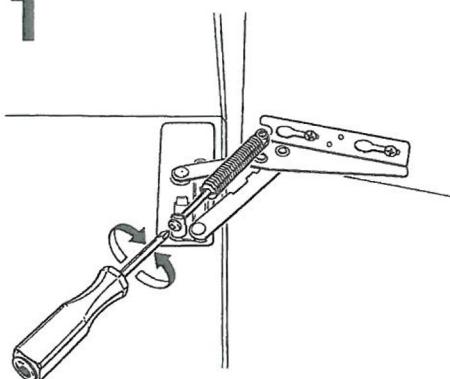
(D) Klappenlift-Beschlag Montage- und Justierhinweise Kinvaro T-57

(GB) How to mount and adjust the flap fitting Kinvaro T-57

(F) Indications de montage et d'ajustage pour ferrure d'abattant Kinvaro T-57

(NL) Klepbeslag monteren en afstellen Kinvaro T-57

1



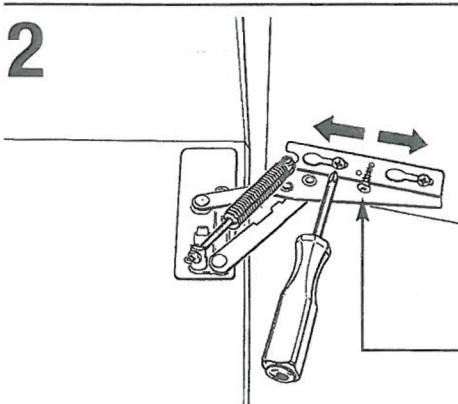
(D) Bei Beschlagvariante mit einstellbarer Feder: Federkraft so einstellen, dass Klappe sicher in Endposition gehalten wird. Bei kleinen und leichten Klappen Federkraft zurückdrehen. Klappe darf nicht hochschlagen.

(GB) In case the spring is adjustable, you can adjust the spring tension the way that the flap remains safely in its final open position. In case of small and lightweight flaps the spring tension must be reduced. The flap should not bound up.

(F) Si le ressort est réglable, régler la tension du ressort, de sorte que l'abattant soit maintenu dans sa position finale. Tourner dans l'autre sens dans le cas d'abattants petits et légers.

(NL) Klepbeslag met instelbare veer: De veerkracht zo instellen dat de klep in de eindpositie blijft staan. Bij kleinere en lichtere kleppen de veerkracht met behulp van de stelschroef terugbrengen. De klep mag niet omhoog slaan.

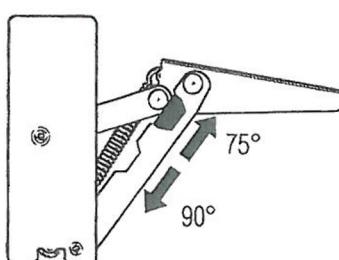
2



(D) Fuge
(GB) Joint
(F) Jointure
(NL) Voeg

(D) Nach der Einstellung Sicherungsschraube anbringen!
(GB) After adjustment fix the securing screw!
(F) Après l'ajustage fixez la vis de sécurité!
(NL) Na ajustage bepaalt de veiligheidsschroef!

3



(D) Der Öffnungswinkel kann auf 90 Grad vergrößert werden. Versetzen der Arretierung an beiden Beschlägen bei halb geöffneter Klappe.

(GB) The opening angle can be increased to 90°. The locking element can be moved at both fittings with flap half-open.

(F) L'ouverture d'angle peut atteindre 90°. Lorsque l'abattant est à demi ouvert, déplacer le dispositif d'arrêt dans les deux ferrures.

(NL) De openingshoek kan tot 90 graden ingesteld worden. Hiervoor dient u de vergrendeling aan zowel het linker als het rechter beslag, bij half geopende klep te verstellen.